

## Landesinstitut für Statistik

Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen  
Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19

<https://astat.provinz.bz.it>  
astat@provinz.bz.it



## Istituto provinciale di statistica

Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano  
Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19

<https://astat.provincia.bz.it>  
astat@provincia.bz.it

# 70

November  
Novembre  
2022

# astat info

## Soziale Einrichtungen für Minderjährige - 2021

### Presidi sociali per minori - 2021



Auf einen Blick:  
A colpo d'occhio:

**41**

Soziale Einrichtungen für Minderjährige  
presidi sociali per minori

**288**

Plätze  
posti

**239**

Betreute am 31.12.2021  
persone assistite al 31.12.2021

**57,7%**

der Betreuten sind Männer  
delle persone assistite è di sesso maschile

Erziehungsschwierigkeiten der Eltern sind der Hauptgrund für die Aufnahme von Minderjährigen<sup>(1)</sup> in den verschiedenen für sie bestimmten Einrichtungen (47,3%). Es folgen die finanziellen Probleme der Familie (7,1%) und in 6,7% der Fälle handelt es sich um unbegleitete Minderjährige. Im Jahr 2021 wurden 14 Minderjährige in den stationären Einrichtungen aufgenommen, weil sie Opfer von Missbrauch und Misshandlung waren, 6 weniger als im Jahr 2020.

Le difficoltà educative dei genitori sono la principale ragione per l'accoglienza dei minori<sup>(1)</sup> nelle varie strutture ad essi dedicate (47,3%). Seguono i problemi economici della famiglia (7,1%) e per il 6,7% dei casi si tratta di minori non accompagnati. Nel 2021 i presidi residenziali hanno accolto 14 minori vittime di abuso e maltrattamenti, 6 utenti in meno rispetto all'anno 2020.

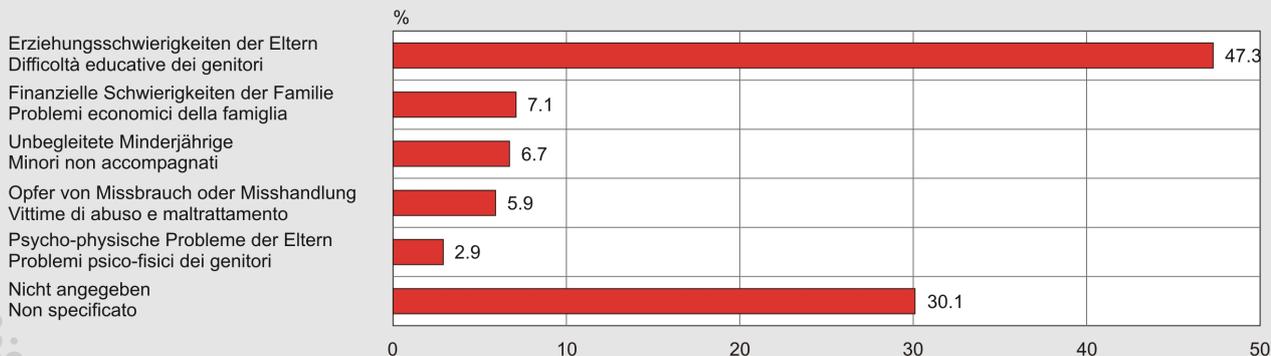
Graf. 1

#### Aufgenommene Minderjährige nach vorwiegendem Aufnahmegrund - 2021

Prozentuelle Verteilung

#### Minori ammessi per motivo prevalente di presa in carico - 2021

Composizione percentuale



© astat 2022 - sr



(1) In den verschiedenen Einrichtungen können auch Personen im Alter von 18 bis 25 Jahren betreut werden.  
Nelle diverse strutture possono essere presenti anche persone che hanno un'età compresa tra i 18 e i 25 anni.

## 12 Betreute weniger als im Jahr 2020

Am 31.12.2021 gibt es 41 aktive soziale Einrichtungen für Minderjährige, die in drei Arten, wie in der folgenden Tabelle ersichtlich, unterteilt sind. Im Jahr 2021 wurden die zwei familiären Wohngruppen, die es in Südtirol gab, geschlossen, aber gleichzeitig wurden eine sozialpädagogische Wohngemeinschaft und eine Trainingswohnung für Minderjährige eröffnet. Diese Neuerung hat die Anzahl der verfügbaren Plätze für Minderjährige und junge Erwachsene unter 25 Jahren, die sich in Schwierigkeiten befinden, nicht verändert. Im Vergleich zum Vorjahr ist die Aufnahmekapazität der sozialen Einrichtungen für Minderjährige um einen Platz gestiegen: 2020 gab es noch 287 Plätze, 2021 sind es 288.

Am 31.12.2021 befinden sich insgesamt 239 Minderjährige in sozialen Einrichtungen, davon wohnen 152 in den stationären Einrichtungen (63,6% der Gesamtzahl) und 87 besuchen (36,4%) die sozialpädagogischen Tagesstätten. Die Zahl der Betreuten ist im Vergleich zum Vorjahr um 12 Personen zurück gegangen.

## 12 utenti in meno rispetto al 2020

Le strutture attive al 31.12.2021 sono 41 ripartite secondo tre tipologie indicate nella tabella sottostante. Nel corso del 2021 sono state chiuse le due case-famiglia presenti sul territorio provinciale, ma contemporaneamente sono state aperte una comunità alloggio socio pedagogica ed una residenza assistita per minori. Questa modifica non ha alterato il numero dei posti a disposizione di minori e neomaggiorenni fino a 25 anni in situazioni di disagio. Rispetto all'anno precedente la capacità ricettiva dei presidi sociali per minori è aumentata di un'unità: 287 nel 2020 e 288 nel 2021.

I minori accolti nei presidi sociali al 31.12.2021 risultano complessivamente pari a 239, di cui 152 risiedono nelle strutture residenziali (63,6% del totale) e 87 (pari al 36,4%) frequentano i centri diurni socio-pedagogici. Rispetto all'anno precedente si registrano 12 utenti in meno.

Tab. 1

### Aufnahmekapazität und Betreute nach Art der Einrichtung - 2021

Stand am 31.12.

### Capacità ricettiva e persone assistite per tipo di struttura - 2021

Situazione al 31.12.

|                           | Sozialpädagogische/<br>-therapeutische<br>Wohngemeinschaften<br>Comunità alloggio<br>socio-pedagogiche/<br>terapeutiche | Trainings-<br>wohnungen<br>Residenze<br>assistite | Sozial-<br>pädagogische<br>Tagesstätten<br>Centri diurni<br>socio-pedagogici | Insgesamt<br>Totale |                                  |
|---------------------------|---|---|--|---------------------|----------------------------------|
| Einrichtungen             | 17  | 16  | 8  | 41                  | Strutture                        |
| Aufnahmekapazität         | 148   | 42  | 98   | 288                 | Capacità ricettive               |
| Betreute                  | 126   | 26  | 87   | 239                 | Persone assistite                |
| <b>Auslastung (%) (a)</b> | <b>85,1</b>   | <b>61,9</b>                                       | <b>88,8</b>  | <b>83,0</b>         | <b>Quota di utilizzo (%) (a)</b> |

(a) Betreute/Aufnahmekapazität  
Persone assistite/Capacità ricettiva

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

## Mehr Einrichtungen in der Landeshauptstadt

Die Einrichtungen für Minderjährige sind auf Landesebene nicht gleichmäßig verteilt, der Großteil (29,3%) befindet sich in der Landeshauptstadt. Das Burggrafenamt ist mit 9 Einrichtungen, die 22,0% der Gesamtzahl entsprechen, gut abgedeckt, während es in den Bezirksgemeinschaften Salten-Schlern und Wipptal keine Einrichtungen für Minderjährige gibt. Im Vinschgau wird mit einer Einrichtung mehr als im Jahr 2020 die höchste prozentuale Auslastung (90,9%) verzeichnet.

## Più strutture nel capoluogo

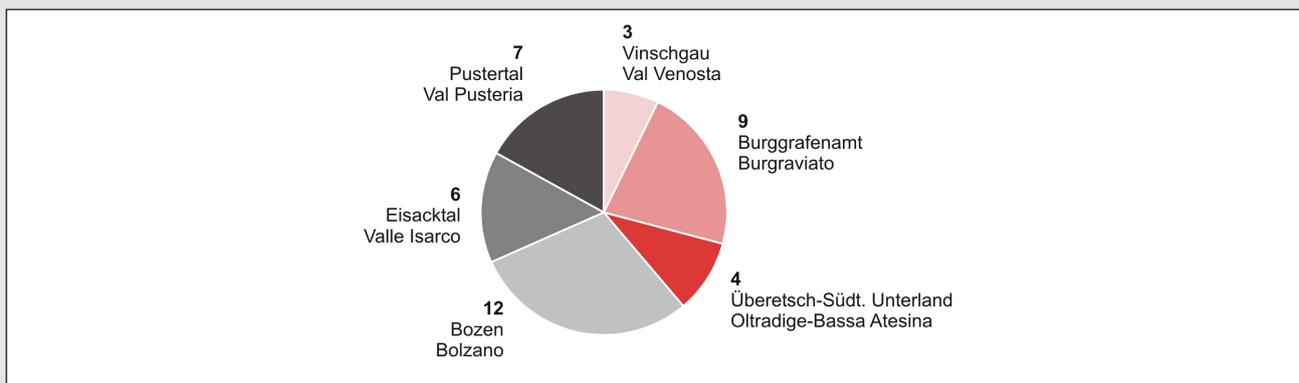
La distribuzione sul territorio provinciale delle strutture per minori risulta poco omogenea, la maggioranza (29,3%) è concentrata nella città capoluogo. Una buona frequenza si ha nel Burggraviato con 9 strutture corrispondenti al 22,0% del totale, mentre nessuna struttura per minori è attiva nelle comunità comprensoriali Salto-Sciliar e Alta Valle Isarco. La Val Venosta, con un presidio in più rispetto all'anno 2020, registra la quota di utilizzo maggiore in termini percentuali (90,9%).

## Soziale Einrichtungen für Minderjährige nach Bezirksgemeinschaft - 2021

Absolute Werte

## Presidi sociali per minori per comunità comprensoriale - 2021

Valori assoluti



© astat 2022 - sr



Tab. 2

## Aufnahmekapazität und Betreute nach Bezirksgemeinschaft - 2021

Stand am 31.12.

## Capacità ricettiva e persone assistite per comunità comprensoriale - 2021

Situazione al 31.12.

| BEZIRKSGEMEINSCHAFT       | Aufnahmekapazität<br>Capacità ricettiva | Betreute<br>Assistiti | Auslastung % (a)<br>Quota di utilizzo % (a) | COMUNITÀ COMPRENSORIALI |
|---------------------------|---|-----------------------|---|-------------------------|
| Vinschgau                 | 22                                      | 20                    | 90,9  | Val Venosta             |
| Burggrafenamt             | 75                                      | 67                    | 89,3  | Burgraviato             |
| Überetsch-Südt. Unterland | 39                                      | 33                    | 84,6  | Oltradige-Bassa Atesina |
| Bozen                     | 72                                      | 57                    | 79,2  | Bolzano                 |
| Salten-Schlern            | -                                       | -                     | -   | Salto-Sciliar           |
| Eisacktal                 | 47                                      | 35                    | 74,5  | Valle Isarco            |
| Wipptal                   | -                                       | -                     | -   | Alta Valle Isarco       |
| Pustertal                 | 33                                      | 27                    | 81,8  | Val Pusteria            |
| <b>Insgesamt</b>          | <b>288</b>                              | <b>239</b>            | <b>83,0</b>                                 | <b>Totale</b>           |

(a) Betreute/Aufnahmekapazität  
Persone assistite/Capacità ricettiva

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

## Die Präsenzrate steigt nach dem 10. Lebensjahr

Die Verteilung der Betreuten nach Altersgruppen zeigt, dass in den verschiedenen Einrichtungen vor allem Minderjährige über 10 Jahren anwesend sind. In der Altersgruppe der 11- bis 14-Jährigen liegt die Anwesenheitsquote bei 35,6 pro 10.000 Einwohner, dieser Anteil steigt auf 44,1 pro 10.000 Einwohner in der Altersklasse zwischen 15 und 17 Jahren. Die Zahl der Betreuten nimmt mit zunehmendem Alter ab, so dass in der obersten Altersgruppe der 18- bis 25-Jährigen ein Anteil von 5,4 pro 10.000 Einwohner

## Il tasso di presenza cresce dopo i 10 anni di età

La distribuzione per classe d'età delle persone assistite mostra una presenza marcata nelle diverse strutture di minori con un'età superiore ai 10 anni. Nella fascia d'età che va dagli 11 ai 14 anni si ha un tasso di presenza pari al 35,6 per 10.000 abitanti ed arriva a 44,1 per 10.000 tra i 15 e i 17 anni. Al crescere dell'età decresce la presenza di utenti, cosicché nella fascia estrema di 18-25 anni si ha un tasso pari a 5,4 ogni 10.000 abitanti di pari età. In tutte e tre le tipologie di struttura la componente maschile è superiore a

desselben Alters zu verzeichnen ist. In allen drei Arten von Einrichtungen ist der Anteil der Buben höher als der der Mädchen. Von den insgesamt 239 Betreuten sind 138 männlich (57,7%) und 101 weiblich (42,3%).

Die Mehrheit der in den Einrichtungen untergebrachten Minderjährigen sind italienische Staatsbürger und -bürgerinnen (66,1%). Personen mit ausländischer Staatsbürgerschaft sind in der Mehrzahl der Fälle (43 in absoluten Zahlen) in Wohngemeinschaften untergebracht; auch bei den ausländischen Minderjährigen überwiegen die Buben (63,0%) gegenüber den Mädchen.

quella femminile. Su 239 persone assistite complessivamente, 138 sono maschi (57,7%) e 101 sono femmine (42,3%).

La maggioranza dei minori accolti nei presidi è di cittadinanza italiana (66,1%). Le persone con cittadinanza straniera sono ospitate nella maggior parte dei casi (43 in termini assoluti) nelle comunità alloggio; anche tra i minorenni stranieri prevalgono i maschi (63,0%) rispetto alle femmine.

Tab. 3

**Betreute nach Altersklasse und Geschlecht - 2021**

Stand am 31.12.

**Persone assistite per classe di età e sesso - 2021**

Situazione al 31.12.

| ALTERSKLASSEN (Jahre) | Insgesamt Totale |                   |                     | Rate je 10.000 Einwohner Quozienti per 10.000 abitanti     |                              | CLASSI DI ETÀ (anni) |
|-----------------------|------------------|-------------------|---------------------|--|------------------------------|----------------------|
|                       | Männer<br>Maschi | Frauen<br>Femmine | Insgesamt<br>Totale | Bevölkerung<br>von 0-25 Jahre<br>Popolazione<br>0- 25 anni | Rate (a)<br>Quozienti<br>(a) |                      |
| Bis 3                 | 1                |                   | 1                   | 15.666   | -                            | Fino a 3             |
| 3-5                   | 1                |                   | 1                   | 16.433   | -                            | 3-5                  |
| 6-10                  | 28               | 25                | 53                  | 28.014   | 18,9                         | 6-10                 |
| 11-14                 | 48               | 33                | 81                  | 22.721   | 35,6                         | 11-14                |
| 15-17                 | 46               | 31                | 77                  | 17.475   | 44,1                         | 15-17                |
| 18-25                 | 14               | 12                | 26                  | 48.476   | 5,4                          | 18-25                |
| <b>Insgesamt</b>      | <b>138</b>       | <b>101</b>        | <b>239</b>          | <b>148.785</b>   | <b>16,1</b>                  | <b>Totale</b>        |

(a) Minderjährige Betreute, auf die Bevölkerung von 0-25 Jahren bezogen.  
Minori assistiti riferiti alla popolazione da 0 a 25 anni.

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 4

**Betreute nach Art der Einrichtung, Geschlecht und Staatsbürgerschaft - 2021**

Stand am 31.12.

**Persone assistite per tipo di struttura, sesso e cittadinanza - 2021**

Situazione al 31.12.

| EINRICHTUNGSART  | Männer<br>Maschi |                                       | Frauen<br>Femmine |                                       | Insgesamt<br>Totale |   | TIPO DI STRUTTURA                                       |
|--|------------------|---------------------------------------|-------------------|---------------------------------------|---------------------|---|---|
|  | N                | davon ausländisch<br>di cui stranieri | N                 | davon ausländisch<br>di cui stranieri | N                   | davon ausländisch (%)<br>di cui stranieri (%) |   |
| Sozialpädagogische/<br>-therapeutische<br>Wohngemeinschaften | 69               | 26                                    | 57                | 17                                    | 126                 | 34,1  | Comunità alloggio<br>socio-pedagogiche/<br>terapeutiche |
| Trainingswohnungen   | 18               | 12                                    | 8                 | 3                                     | 26                  | 57,7  | Residenze assistite                                     |
| Sozialpädagogische<br>Tagesstätten                           | 51               | 13                                    | 36                | 10                                    | 87                  | 26,4  | Centri diurni socio-<br>pedagogici                      |
| <b>Insgesamt</b>   | <b>138</b>       | <b>51</b>                             | <b>101</b>        | <b>30</b>                             | <b>239</b>          | <b>33,9</b>                                   | <b>Totale</b>   |

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

## Am häufigsten treten schwierige Situationen mit mehreren Problematiken auf

46,9% der Minderjährigen, die in den verschiedenen sozialpädagogischen Einrichtungen untergebracht sind, weisen keine spezifischen Schwierigkeiten auf, 33,5% haben psychische Entwicklungsstörungen und 6,3% haben eine Behinderung. Für die restlichen 13,4% der untergebrachten Minderjährigen geben die Ansprechpartner der Einrichtungen andere, nicht genauer genannte Schwierigkeiten an.

## Il disagio più diffuso riguarda situazioni multiproblematiche

Il 46,9% dei minori accolti nelle diverse strutture socio pedagogiche non ha problematiche specifiche, il 33,5% presenta disturbi mentali dell'età evolutiva ed il 6,3% ha una disabilità. Per il restante 13,4% dei minori accolti i referenti delle strutture dichiarano esserci altre problematiche non meglio specificate.

Tab. 5

### Betreute nach Art der Problematik, Geschlecht und Staatsbürgerschaft - 2021

Stand am 31.12.

### Persone assistite per tipo di disagio, sesso e cittadinanza - 2021

Situazione al 31.12.

| ART DER PROBLEMATIK                            | Männer Maschi |                                    | Frauen Femmine |                                    | Insgesamt Totale |              | TIPO DI DISAGIO                         |
|--|---------------|------------------------------------|----------------|------------------------------------|------------------|--------------|---|
|  | N             | davon ausländisch di cui stranieri | N              | davon ausländisch di cui stranieri | N                | %            |   |
| Keine spezifische Problematik                  | 60            | 29                                 | 52             | 18                                 | 112              | 46,9         | Nessuna problematica specifica          |
| Mit Behinderungen                              | 11            | -                                  | 4              | 2                                  | 15               | 6,3          | Con disabilità                          |
| Mit psychischen Störungen im Entwicklungsalter | 47            | 14                                 | 33             | 3                                  | 80               | 33,5         | Con disturbi mentali dell'età evolutiva |
| Mit anderen Schwierigkeiten                    | 20            | 8                                  | 12             | 7                                  | 32               | 13,4         | Con altre problematiche                 |
| <b>Insgesamt</b>                               | <b>138</b>    | <b>51</b>                          | <b>101</b>     | <b>30</b>                          | <b>239</b>       | <b>100,0</b> | <b>Totale</b>                           |

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

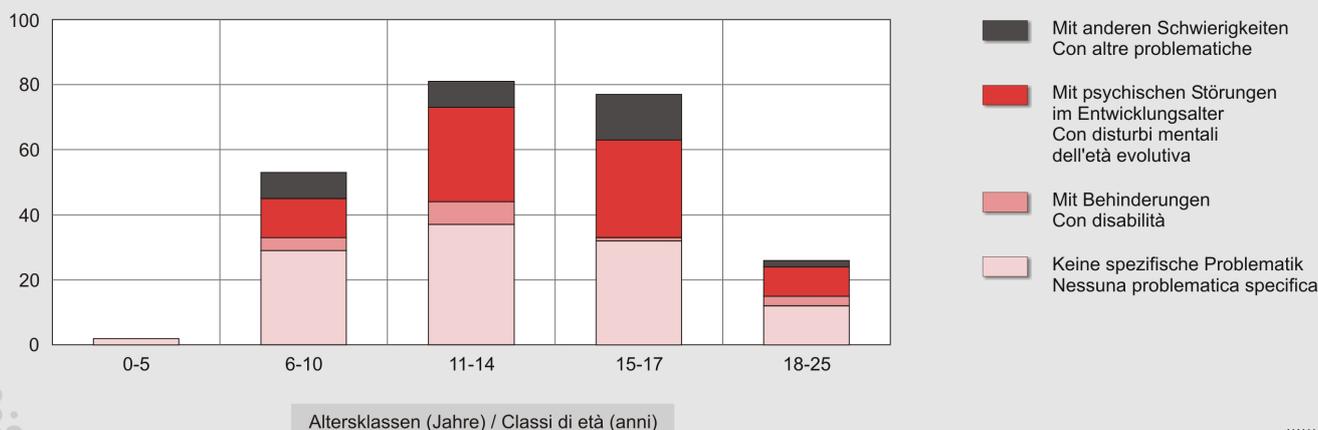
Graf. 3

### Anwesende Betreute nach Art der Problematik und Altersklasse - 2021

Stand am 31.12.; Absolute Werte

### Persone assistite presenti per tipo di disagio e classe di età - 2021

Situazione al 31.12.; Valori assoluti



© astat 2022 - sr



Insgesamt ist die Dauer des Aufenthalts in der Einrichtung bei 42,3% der Fälle kürzer als ein Jahr, 27,6% waren zwischen 2 und 4 Jahren untergebracht und 23,4% weniger als 24 Monate. Die Aufenthaltsdauer von mehr als 4 Jahren betrifft 6,7% der Fälle. Die höchste Fluktuation war in den Trainingswohnungen zu verzeichnen, wo niemand länger als zwei Jahre verblieben ist

Nel complesso il periodo dell'accoglienza in struttura è inferiore all'anno per il 42,3% dei casi, il 27,6% è stato accolto per un periodo compreso fra i 2 e 4 anni ed il 23,4% per un periodo inferiore ai 24 mesi. Le permanenze superiori ai 4 anni riguardano il 6,7% dei casi. Il maggior turnover si registra nelle residenze assistite, dove nessuno è rimasto per più di due anni.

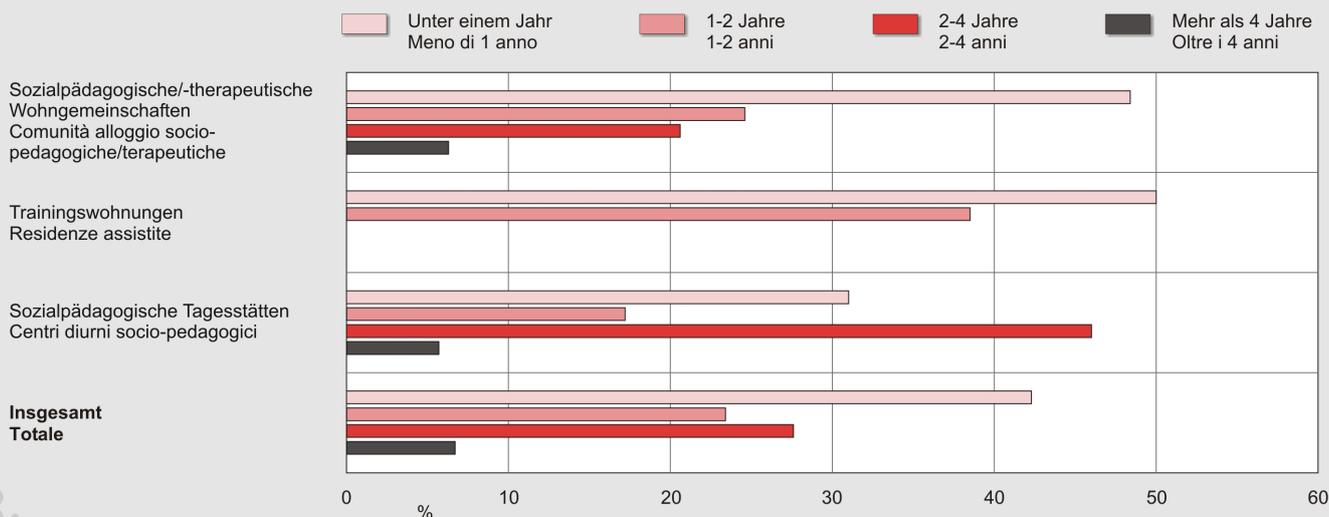
Graf. 4

### Betreute nach Aufenthaltsdauer und Art der Einrichtung - 2021

Stand am 31.12.; Prozentwerte

### Persone assistite per durata della permanenza e tipologia del presidio - 2021

Situazione al 31.12.; Valori percentuali



© astat 2022 - sr



## 140 Minderjährige wurden auf Anordnung des Jugendgerichts aufgenommen

Die Daten der auf Landesebene tätigen Einrichtungen sind für das Jahr 2021 ausgesprochen stabil: 169 Aufnahmen gegenüber der gleichen Zahl von Entlassungen.

In 58,6% der Fälle wurde die Unterbringung eines Minderjährigen in einer sozialpädagogischen Einrichtung vom Jugendgericht angeordnet.

Der Hauptgrund für die Nichtaufnahme in den verschiedenen Einrichtungen ist, dass nicht genügend freie Plätze zur Verfügung stehen (37,6%). Weitere Gründe sind ein anderer sozialpädagogischer Bedarf der Minderjährigen (31,4%) sowie die Tatsache, dass die gegebene Problematik den Aufnahmekriterien der Einrichtung nicht entspricht (31,0%).

Im Laufe des Jahres 2021 wurden insgesamt 169 Minderjährige aus den Einrichtungen entlassen: 33,1% wurden in eine andere Einrichtung überwiesen, 32,5%

## 140 minori accolti su disposizione del tribunale per i minorenni

I dati delle strutture operanti sul territorio provinciale mettono in luce un dato di flusso decisamente stabile per l'anno 2021, infatti si contano 169 ingressi a fronte dello stesso numero di dimissioni.

Per il 58,6% dei casi l'affidamento di un minore ad una struttura socio-pedagogica è stato disposto dal tribunale per i minorenni.

La mancata accettazione nelle diverse strutture è dovuta principalmente all'insufficienza di posti disponibili (37,6%), al diverso bisogno socio pedagogico del minore (31,4%), al fatto che la problematica non corrisponde ai criteri di accoglienza previsti dalla struttura (31,0%).

Nel corso del 2021 ci sono state complessivamente 169 dimissioni di minori: il 33,1% è stato trasferito in un'altra struttura, il 32,5% è rientrato nella famiglia di

sind in die Ursprungsfamilie zurückgekehrt und 13,6% sind selbstständig geworden.

origine, il 13,6% si è reso autonomo.

Tab. 6

### Aufnahmen und Entlassungen - 2021

#### Ammissioni e dimissioni - 2021

|  | Insgesamt Totale |                |                  | Davon ausländisch Di cui stranieri |                |   |
|--|------------------|----------------|------------------|------------------------------------|----------------|---|
|  | Männer Maschi    | Frauen Femmine | Insgesamt Totale | Männer Maschi                      | Frauen Femmine |   |
| Aufnahmen                                      | 110              | 59             | 169              | 63                                 | 20             | Ammissioni                                      |
| Entlassungen                                   | 122              | 47             | 169              | 69                                 | 14             | Dimissioni                                      |
| <b>Veränderung Dezember 2020-Dezember 2021</b> | <b>-12</b>       | <b>12</b>      | <b>0</b>         | <b>-6</b>                          | <b>6</b>       | <b>Variazione dicembre 2020 - dicembre 2021</b> |
| Betreute am 31.12.                             | 138              | 101            | 239              | 51                                 | 30             | Persone assistite al 31.12.                     |

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 7

### Betreute, die aufgrund einer Entscheidung des Jugendgerichts aufgenommen wurden, nach Art der Einrichtung - 2021

Stand am 31.12.

#### Persone assistite accolte su provvedimento del tribunale per i minorenni per tipo di struttura - 2021

Situazione al 31.12.

| EINRICHTUNGSART                                       | Betreute<br>Persone assistite | TIPO DI STRUTTURA                                |
|---|-------------------------------|--|
| Sozialpädagogische/-therapeutische Wohngemeinschaften | 94                            | Comunità alloggio socio-pedagogiche terapeutiche |
| Trainingswohnungen                                    | 7                             | Residenze assistite                              |
| Sozialpädagogische Tagesstätten                       | 39                            | Centri diurni socio-pedagogici                   |
| <b>Insgesamt</b>                                      | <b>140</b>                    | <b>Totale</b>                                    |

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

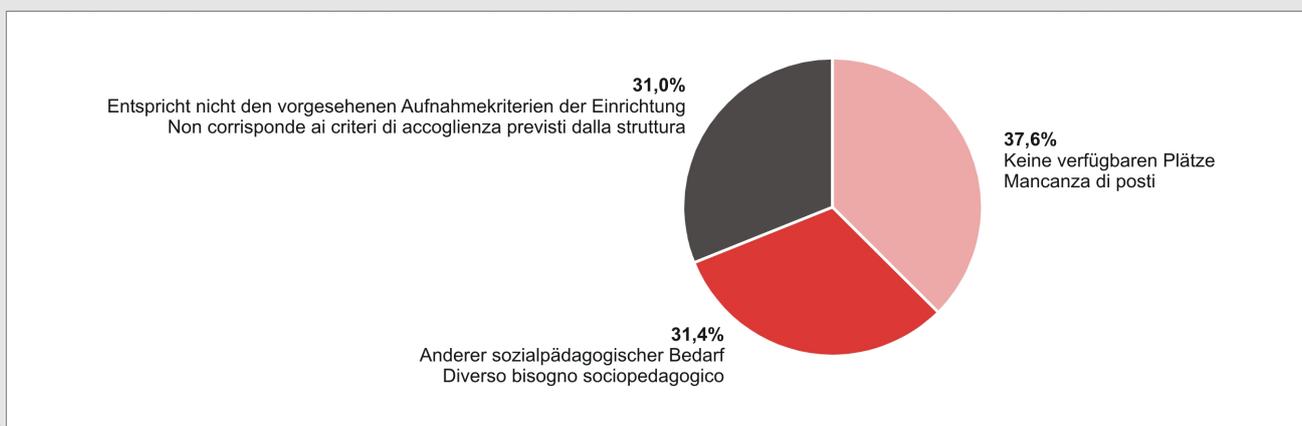
Graf. 5

### Gründe für die Nichtaufnahme - 2021

Prozentuelle Verteilung

#### Motivi per la mancata ammissione - 2021

Composizione percentuale



© astat 2022 - sr



## Entlassene Betreute nach Entlassungsgrund und Art der Einrichtung - 2021

## Persone assistite dimesse per motivo della dimissione e tipo di struttura - 2021

| ENTLASSUNGSGRÜNDE                          | Sozialpädagogische/<br>-therapeutische<br>Wohngemeinschaften | Trainings-<br>wohnungen | Sozial-<br>pädagogische<br>Tagesstätten | Insgesamt  | MOTIVI DELLA DIMISSIONE            |
|--|--|-------------------------|---|------------|------------------------------------|
|  | Comunità alloggio<br>socio-pedagogiche/<br>terapeutiche      | Residenze<br>assistite  | Centri diurni<br>socio-pedagogici       | Totale     |                                    |
| In die Herkunftsfamilie zurückgekehrt      | 37   | 10                      | 8                                       | 55         | Rientrati nella famiglia d'origine |
| Anvertraung an Familienangehörige          | 5  | 0                       | 0                                       | 5          | In affidamento intrafamiliare      |
| Außerfamiliäre Anvertraung                 | 2  | 1                       | 0                                       | 3          | In affidamento extrafamiliare      |
| In eine andere Einrichtung<br>übergegangen | 52   | 3                       | 1                                       | 56         | Trasferiti in altre strutture      |
| Selbständig geworden                       | 4  | 2                       | 17                                      | 23         | Resi autonomi                      |
| In die Heimat zurückgekehrt                | 0  | 0                       | 1                                       | 1          | Rimpatriati                        |
| Unbekannter Bestimmungsort                 | 2  | 0                       | 0                                       | 2          | Destinazione ignota                |
| Freiwillige Entfernung-Flucht              | 3  | 0                       | 2                                       | 5          | Allontanamento spontaneo/fuga      |
| Anderes                                    | 2  | 14                      | 3                                       | 19         | Altro                              |
| <b>Insgesamt</b>                           | <b>107</b>   | <b>30</b>               | <b>32</b>                               | <b>169</b> | <b>Totale</b>                      |

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

## Glossar

Die **sozialpädagogische/-therapeutische Wohngemeinschaft** ist eine stationäre Einrichtung mit sechs bis acht Plätzen, in der ein Team von Pädagogen/Pädagoginnen die Minderjährigen in allen Aktivitäten und Phasen des Wachstums, nämlich Schule, Arbeit und Freizeit, rund um die Uhr begleitet. Sie zielt auf die sozialpädagogische und therapeutisch-rehabilitative Unterstützung für Minderjährige mit kinder- und jugendpsychiatrischen Störungen ab.

Die **Trainingswohnung** ist ein stationärer Dienst für bis zu vier Jugendliche, die sozialpädagogische Maßnahmen benötigen und die zur Förderung ihrer Selbstständigkeit für eine bestimmte Anzahl von Wochenstunden betreut werden.

Der Dienst der **sozialpädagogischen Tagesstätte** nimmt nachmittags Minderjährige auf, welche in familiären Not-situationen leben oder psychische Störungen aufweisen. Die Tagesstätte bietet den Jugendlichen Raum für die Gestaltung ihrer Nachmittage, wo sie ihre Hausaufgaben erledigen oder an anderen Aktivitäten, wie beispielsweise Gartenarbeit oder Theaterwerkstatt usw., teilnehmen können.

**Anvertraung an Familienangehörige:** Betreuung einer/eines Minderjährigen durch Verwandte bis zum vierten Grad. Diese Form der Betreuung bedeutet nicht, dass der/die Minderjährige seine Herkunftsfamilie verlässt. Für die Anvertraung an Familienangehörige sind keine administrativen oder gerichtlichen Maßnahmen erforderlich.

**Außerfamiliäre Anvertraung:** Aufnahme einer/eines Minderjährigen durch eine Familie, die keine verwandtschaftlichen Bindungen zu der sich in vorübergehenden Schwierigkeiten befindenden Herkunftsfamilie hat. Diese kann auch nicht einvernehmlich sein.

## Glossario

**Comunità alloggio socio-pedagogica/terapeutica:** è una struttura residenziale di dimensione ridotta, 6-8 posti, dove un team di educatori ed educatrici segue 24 ore su 24 i minori e le minori in tutte le attività e le fasi di crescita: scuola, lavoro e tempo libero. Ha finalità di sostegno socio-educativo e terapeutico riabilitativo per minori con disturbi neuropsichiatrici dell'età evolutiva.

La **residenza assistita:** è un servizio residenziale per un numero massimo di 4 ragazze e ragazzi che necessitano di un intervento socio-educativo e che vengono seguiti per un numero di ore settimanali predefinite in un percorso finalizzato a favorire l'autonomia.

**Centro diurno socio-pedagogico:** è un servizio di accoglienza semiresidenziale pomeridiano per minori che si trovano in una situazione di disagio socio-familiare o hanno disturbi psichici. È un luogo nel quale i ragazzi e le ragazze trascorrono i loro pomeriggi: eseguono i compiti e partecipano ad attività ricreative, quali il giardinaggio, il laboratorio teatrale, ecc.

**Affidamento intrafamiliare:** accoglienza di un/una minore da parte di parenti entro il IV grado. Tale forma di affido non comporta l'uscita del minore o della minore dalla sua famiglia di origine. L'affido intra-familiare non richiede alcun provvedimento né amministrativo né giudiziario.

**Affidamento extrafamiliare:** accoglienza di un/una minore da parte di una famiglia senza vincoli di parentela con il nucleo familiare di origine temporaneamente in difficoltà. Può essere anche non consensuale.

## Anmerkungen zur Methodik

Das Landesinstitut für Statistik ASTAT führt jährlich eine Erhebung über das Angebot an sozialen Einrichtungen für Minderjährige und junge Erwachsene bis 25 Jahre sowie über die Art der Betreuten durch.

Die Datenerhebung erfolgte mit Hilfe eines statistischen Fragebogens im Internet, der auch Informationen enthält, die bei der gesamtstaatlichen jährlichen ISTAT-Erhebung über die sozialen Einrichtungen erhoben werden.

Alle Einrichtungen nahmen an der Erhebung, die im ersten Quartal 2022 stattfand, teil.

Bezugszeitpunkt der Daten ist der 31. Dezember 2021.

### Hinweise für die Redaktion:

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Stefania Capraro, Tel. 0471 41 84 32, E-Mail: [stefania.capraro@provinz.bz.it](mailto:stefania.capraro@provinz.bz.it)

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Verantwortlicher Direktor: Timon Gärtner

## Nota metodologica

L'Istituto di statistica provinciale ASTAT conduce annualmente un'indagine sull'offerta di strutture socio-assistenziali per minori e giovani adulti fino a 25 anni e sulle tipologie di utenti in esse assistite.

La raccolta dei dati è stata organizzata attraverso un questionario statistico via web, articolato nel rispetto delle informazioni richieste anche nell'indagine sui presidi socio-assistenziali residenziali condotta annualmente da Istat a livello nazionale.

Tutte le strutture hanno aderito alla rilevazione che si è svolta nel primo trimestre 2022.

Il riferimento temporale dei dati è relativo al 31 dicembre 2021.

### Indicazioni per la redazione:

Per ulteriori chiarimenti si prega di rivolgersi a Stefania Capraro, tel. 0471 41 84 32, e-mail: [stefania.capraro@provincia.bz.it](mailto:stefania.capraro@provincia.bz.it)

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).

Direttore responsabile: Timon Gärtner